



## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006 EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 32664

### ELFMATIC G 3

Az előző változat kelte: 2018-05-31

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

#### 1. szakasz: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

##### 1.1. Termékazonosító

Termék neve	ELFMATIC G 3
Szám	FUC
Anyag/keverék	Keverékek

##### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználásai

**Azonosított felhasználások**                      Hajtómű folyadék.

##### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Forgalmazó**    A - TOTAL Lubricants Hungary Kft.  
Neumann János u. 1.  
H-2040 Budaörs  
Tel: +36 23 507 500  
Fax: +36 23 507 507

B - TOTAL LUBRIFIANTS  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex  
FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71\*\*\*

##### További információért kérjük, forduljon:

**Kapcsolat**    A - HSEQ

B - HSE\*\*\*

**E-mail cím**    A - rm.informacio@total.com

B - rm.msds-lubs@total.com\*\*\*

##### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám: +44 1235 239670

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat : +36 80 20 11 99 vagy +36 1 476 6464

#### 2. szakasz: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

##### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

### 1272/2008/EK RENDELETE

\*\*\*

*Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 2.2. szakaszban.\*\*\**

#### Osztályozás

A termék a 1272/2008 számú EK rendelet alapján veszélyesként van besorolva\*\*\*

Bőrszenzibilizáció - 1. kategória\*\*\* - (H317)\*\*\*

### 2.2. Címkézési elemek

**Címkézés a következő előírás szerint:**

1272/2008/EK RENDELETE\*\*\*

Tartalmaz Reakció termék: polietilén-poliamine-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil foszfonátok



#### Figyelmeztetés

FIGYELEM\*\*\*

#### Figyelmeztető mondatok \*\*\*

H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki\*\*\*

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó

P261 - Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését

P280 - Védőkesztyű használata kötelező

P302 + P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel

P333 + P313 - Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni

P362 + P364 - A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni

P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: jóváhagyott megsemmisítő üzemben\*\*\*

### 2.3. Egyéb veszélyek

**Fizikai-kémiai tulajdonságok**

A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek.\*\*\*

**Környezeti tulajdonságok**

A termék a víz felszínén olajfilmet hozhat létre, ami megszüntetheti az oxigéncserét.\*\*\*

## 3. szakasz: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.2. Keverékek

**Kémiai jelleg**

Kőolajból származó ásványolaj.



Adatlap sz.: 32664

**ELFMATIC G 3**

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

**Veszélyes alkotórészek**

Kémiai Név	EU-szám	REACH regisztrációs szám	CAS szám	Tömegszázalék	Osztályozás (1272/2008/EK)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú***	265-158-7***	01-2119487077-29	64742-55-8	50-<60	Asp. Tox. 1 (H304)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú***	265-169-7***	01-2119471299-27	64742-65-0	1-<3	Asp. Tox. 1 (H304)
Bisz(nonilfenil)amin***	253-249-4***	01-2119488911-28	36878-20-3	1-<2.5	Aquatic Chronic 4 (H413)
Reakció termék: polietilén-poliamine-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil foszfonátok***	417-450-2	01-0000016426-70	^	1-<2.5	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) Skin Sens. 1 (H317) Aquatic Chronic 3 (H412)
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú***	310-154-3***	01-2119513207-49	121158-58-5	0.025-<0.1	Skin Corr. 1C (H314) Eye Dam. 1 (H318) Repr. 1B (H360F) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) Acute M factor 10 Chronic M factor 10

**További információk** Ásványolajat tartalmazó termék, az IP 346 szerint mért DMSO kivonat kevesebb 3%-nál.

Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. szakasz: ELSŐSEGÉLY-NYUJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

<b>Általános tanácsok</b>	SÚLYOS VAGY NEM MÚLÓ TÜNETEK ESETÉN HÍVJUNK ORVOST VAGY MENTŐT.
<b>Szemmel való érintkezés</b>	Azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni. A kezdeti öblítés után a kontaktlencsét - ha van - el kell távolítani és az öblítést legalább 15 percig folytatni kell. Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Nagy nyomású, erős sugárban bőrsérülést okozhat. Az érinettet azonnal kórházba kell szállítani.
<b>Belégzés</b>	a sérültet vigye friss levegőre és pihentesse olyan helyzetben, amely kényelmes lélegzést biztosít. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni.
<b>Lenyelés</b>	Öblítsék ki vízzel a száját. TILOS hánytatni. Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át. Azonnal orvost vagy az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot kell hívni.
<b>Elsősegélynyújtók védelme</b>	Az elsősegély-nyújtónak védenie kell magát. Részletek a 8. szakaszban találhatók. Ne használjuk a szájból-szájba eljárást akkor, ha a sértett lenyelte vagy belélegezte az anyagot; alkalmazzunk mesterséges légzést visszacsapó szelepes hordozható maszkkal vagy más, alkalmas orvosi lélegeztető eszközzel.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

<b>Szemmel való érintkezés</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki. A termékek nagy nyomással történő bőr alá fecskendezése súlyos következményekkel járhat, még akkor is, ha esetleg nem tapasztalható nyilvánvaló tünet vagy sérülés.
<b>Belégzés</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
<b>Lenyelés</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt, émelygést, hányást és hasmenést okozhat.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Figyelmeztetések az orvosnak** Tünetileg kell kezelni.

## **5. szakasz: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

### 5.1. Oltóanyag

<b>A megfelelő oltóanyag</b>	Szén-dioxid (CO <sub>2</sub> ). ABC por. Hab. Vízpermet vagy köd.
<b>Az alkalmatlan oltóanyag</b>	Nem szabad irányított vízsugarat használni, mert szétszórhatja és kiterjesztheti a tüzet.

### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

<b>Különleges veszély</b>	A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek, és korom képződhet. Ezek rendkívül veszélyesek lehetnek, ha zárt térben vagy magas koncentrációban légzik be őket. Az égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO <sub>2</sub> és SO <sub>3</sub> ) valamint a hidrogén-szulfid (H <sub>2</sub> S). Merkaptánok. nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> ). Foszfór-oxidok.
---------------------------	---

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

<b>Tűzoltók különleges védőfelszerelése</b>	Önálló légzőkészüléket és védőöltözetet kell viselni.
<b>Egyéb információk</b>	A tároló edényeket és tartályokat vízpermettel kell hűteni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

## **6. szakasz: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

<b>Általános információk</b>	Ne érintse meg és ne lépjen rá a kiömlött anyagra. A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek. Egyéni védőfelszerelést kell használni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Minden gyújtóforrást el kell távolítani.
------------------------------	---

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

### Általános információk

Az anyaggal nem szabad szennyezni a talajvíz rendszert. Ne kerüljön vízfolyásba, csatornába, medencébe vagy zárt térbe. Ha jelentős mennyiségű kifolyást nem lehet felfogni, a helyi hatóságokat értesíteni kell.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

#### Módszerek a körülhatárolásra

Gát kialakításával kell a nagyobb kiömléseket felfogni. Szükség esetén a termék terjedését gátolja meg száraz földdel, homokkal vagy hasonló, nem éghető anyagokkal.

#### Szennyezésmentesítés módszerei

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint. Amennyiben a talaj szennyeződött, távolítsa el a szennyezett talajt regenerálásra vagy lerakatba, a helyi szabályozásnak megfelelően.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

#### Személyi védőfelszerelés

Részletek a 8. szakaszban találhatóak.

#### Hulladékkezelés

V.ö.: 13. szakasz.

## 7. szakasz: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok

Az egyéni védelemről lásd a 8. szakaszt. Csak jól szellőző helyen szabad használni. A gőzöket vagy a ködpermetet nem szabad belélegezni. Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.

#### Tűz- és robbanásvédelem

A sztatikus feltöltődés ellen óvintézkedéseket kell tenni.

#### Egészségügyi intézkedések

Ügyeljünk, hogy a termékkel való érintkezésnek kitett személyzet tartsa magát a szigorú higiénés szabályokhoz. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékkel való érintkezés után kezet kell mosni. Ajánlott a berendezések, munkaterület és ruházat rendszeres tisztítása. Ne használjunk csiszolóanyagokat, oldószereket vagy tüzelőanyagokat. Ne töröljük a kezünket a termékkel szennyezett rongyokba. Ne tegyük a munkaruha zsebébe a termékkel szennyezett rongyokat.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

#### Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények

Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani. Kármentővel védett területen kell tartani. Az edény szorosan lezárva tartandó. Lehetőleg tartsuk az eredeti tároló edényben. Máskülönbentüntessük fel a címkéken szereplő összes kötelező információt az új tároló edényen is. Ne távolítsuk el a veszélyt jelző címkéket a tároló edényekről (még akkor sem, ha üresek). Tervezzünk olyan létesítményeket, amelyek révén elkerülhető a termék esetleges (pl. tömítés tönkremenetele miatti) szivárgása forró burkolatokra vagy villamos érintkezőkre. Szobahőmérsékleten kell tárolni. Nedvességtől védendő.

#### Összeférhetetlen anyagok

Erős oxidálószer.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

#### Különleges felhasználás(ok)

További információkért kérjük olvassa el a termék műszaki adatlapját.



Adatlap sz.: 32664

**ELFMATIC G 3**

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

**8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****8.1. Ellenőrzési paraméterek****Expozíciós határok**

Ásvényi olajkód:

USA: OSHA (MK érték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (Ajánlott expozíciós határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, CK érték 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV: Küszöb határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup> (magas fokon finomított)**Jelmagyarázat**

V.ö.: 16. szakasz

**Származtatott hatásmentes szint (DNEL)****DNEL Dolgozó (ipari/foglalkozásszerű)**

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*** 64742-65-0				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Bisz(nonilfenil)amin*** 36878-20-3			0.62 mg/kg bw/day Dermal 4.37 mg/m <sup>3</sup> Inhalation	
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5	166 mg/kg bw/day Dermal 44.18 mg/m <sup>3</sup> Inhalation		0.25 mg/kg bw/day Dermal 1.7621 mg/m <sup>3</sup> Inhalation	

**DNEL Fogyasztói**

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*** 64742-65-0				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)
Bisz(nonilfenil)amin*** 36878-20-3			2.5 mg/kg bw/day (Dermal) 0.25 mg/kg bw/day (Oral)***	
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5	50 mg/kg bw/day Dermal 13.26 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 1.26 mg/kg bw/day Oral		0.075 mg/kg bw/day Dermal 0.79 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 0.075 mg/kg bw/day Oral	

Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

### Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Kémiai Név	Víz	Üledék	Talaj	Levegő	STP	Orális
Bisz(nonilfenil)amin* ** 36878-20-3	0.1 mg/l fw 0.01 mg/l mw 1 mg/l or	132000 mg/kg dw fw 13200 mg/kg dw mw	263000 mg/kg dw		1 mg/l	
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5	0.000074 mg/l fw 0.0000074 mg/l mw 0.00037 mg/l or	0.226 mg/kg fw dw 0.0266 mg/kg mw dw	0.118 mg/kg dw		100 mg/l	4 mg/kg food

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Munkahelyi expozíciós ellenőrzések

##### Műszaki intézkedések

Műszaki intézkedésekkel biztosítani kell a munkahelyi expozíciós határok betartását. Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben. Zárt térben (tartályokban, konténerekben stb.) végzett munka esetén ügyeljünk, hogy a levegőellátás megfelelő legyen a légzéshez, és viseljük az ajánlott védőeszközöket.

##### Személyi védőfelszerelés

###### Általános információk

Kollektív műszaki védelmi megoldásokat kell bevezetni és alkalmazni, inkább mint az egyéni védőeszközöket. Az egyéni védőeszközök ajánlásai MAGÁRA a termékre vonatkoznak. Keverékek vagy készítmények esetén javasoljuk, hogy vegyék fel a kapcsolatot a megfelelő egyéni védőeszköz szállítókkal.

###### Légutak védelme

Ha a koncentráció nagyobb az expozíciós határnál, a dolgozóknak megfelelő, minősített gázálcot kell használni. Gőz/részecske kombinációs szűrővel ellátott gázálc (EN 14387). A/P1 típus. Figyelem ! a szűrők használati időtartama korlátozott. A légzőkészülékeket szigorúan a gyártó előírásainak és kiválasztásukat és használatukat szabályozó jogszabályoknak megfelelően kell használni.\*\*\*

###### Szemvédelem

Oldalvédővel ellátott védőszemüveg. EN 166.

###### Bőr- és testvédelem

Viseljenek alkalmas védőruházatot. Védőcipő vagy csizma. Hosszú ujjú ruha. 4/6 típus.

###### Kézvédelem

Szénhidrogénnek ellenálló kesztyű. Fluorozott gumi. Nitril-kaucsuk. A termékkel történő hosszú távú vagy ismétlődő érintkezés esetén ajánlott viselni az MSZ EN 420 vagy az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt viselni, aminek áttérési ideje minimum 480 perc, vastagsága pedig 0,38 mm. Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek. A védelem teljesítményszintje függ a kesztyű anyagától, technikai jellegzetességeitől, annak a kezelendő anyaggal szembeni ellenálló képességétől, a felhasználás megfelelőségétől és a csereperiódustól. Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.

#### Környezeti expozíció-ellenőrzések

##### Általános információk

A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

### 9. szakasz: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők		átlátszó	
Szín		piros	
Fizikai állapot (+20 °C)		folyadék	
Szag		jellegzetes	
Szagkülöbérték		Nincs információ	
<u>Tulajdonság</u>	<u>Értékek</u>	<u>Megjegyzések</u>	<u>Módszer</u>
pH-érték		Nem alkalmazható	
Olvadáspont/olvadási tartomány		<b>Nem alkalmazható***</b>	
Forráspont/forráspont tartomány		Nincs információ	
Lobbanáspont	> 198 °C > 388 °F		Cleveland nyílt téri (COC) Cleveland nyílt téri (COC)
Párolgási sebesség		Nincs információ	
Gyulladás határok levegőben			
felső		Nincs információ	
alsó		Nincs információ	
Gőznyomás		Nincs információ	
Gőzsűrűség		Nincs információ	
Relatív sűrűség	0.830 - 0.850	@ 15 °C	***
Sűrűség	830 - 850 kg/m <sup>3</sup>	@ 15 °C	
Vízoldhatóság		Oldhatatlan	
Oldhatóság egyéb oldószerekben		Nincs információ	
logPow		Nincs információ	
Öngyulladás hőmérséklet		Nincs információ	
Bomlási hőmérséklet		Nincs információ	
Kinematikai viszkozitás	34*** - 41*** mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C	ISO 3104
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem robbanásveszélyes		
Oxidáló tulajdonságok	Nem alkalmazható		
Veszélyes reakciók lehetősége	Normál felhasználási körülmények között nincsenek		

#### 9.2. Egyéb információk

Fagyáspont Nincs információ

### 10. szakasz: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

#### 10.1. Reakciókészség

**Általános információk** Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

#### 10.2. Kémiai stabilitás





Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

**Stabilitás** Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

### 10.3. Veszélyes reakciók lehetősége

**Veszélyes reakciók** Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

**Kerülendő körülmények** Nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tárolja távol melegtól és szikrától.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

**Összeférhetetlen anyagok** Erős oxidálószeresek.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

**Veszélyes bomlástermékek** A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek és korom képződhetnek. Az égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO<sub>2</sub> és SO<sub>3</sub>) valamint a hidrogén-szulfid (H<sub>2</sub>S). Mercaptánok. nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>). Foszfór-oxidok.

## 11. szakasz: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás Helyi hatások Információ a termékről

- Bőrrel való érintkezés** . Allergiás bőrreakciót válthat ki. A termékek nagy nyomással történő bőr alá fecskendezése súlyos következményekkel járhat, még akkor is, ha esetleg nem tapasztalható nyilvánvaló tünet vagy sérülés.
- Szemmel való érintkezés** . A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.
- Belégzés** . A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
- Lenyelés** . A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt, émelygést, hányást és hasmenést okozhat.
- ATEmix (belélegzés-por/köd)** 8.70\*\*\* mg/l\*\*\*

#### Akut toxicitás - Tájékoztatás az összetevőkről

Kémiai Név	LD50 Orális	LD50 Dermális	LC50 Inhaláció
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5.53 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Bisz(nonilfenil)amin***	LD50 > 5000 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	



Adatlap sz.: 32664

**ELFMATIC G 3**

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

Reakció termék: polietilén-poliamine-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil foszfonátok***		LD50 > 2000 mg/kg (Rabbit)	
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú***	LD50 2100-2200 mg/kg (Rat)	LD50 15000 mg/kg (Rabbit)	

**Szenzibilizáció**

**Szenzibilizáció** Allergiás bőrreakciót válthat ki.

**Különleges hatások**

**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Mutagén hatás** .

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Contains toxic substance(s) listed as toxic to reproduction.

Kémiai Név	Európai Unió
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5	Repr. 1B (H360F)

**Ismételt dózisú toxicitás****Célszervi toxicitás (STOT)**

**Célszervi szisztémás toxicitás (egyetlen expozíció)** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Célszervi szisztémás toxicitás (ismételt expozíció)** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Aspirációs toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Egyéb információk**

**Egyéb káros hatások** Jellegzetes bőrsérülések (olaj hólyagok) alakulhatnak ki hosszan tartó és ismételt expozíció esetén (szennyezett ruházattal való érintkezés).

**12. szakasz: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK****12.1. Toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. This product contains one or more components that have a branched alkylphenol impurity which is very toxic to aquatic life (disclosed in section 3). Components containing the impurity have been tested and are not toxic to aquatic life. Therefore, the data in Section 3 for the alkylphenol impurity should not be used to classify the product for aquatic toxicity.

**Akut vízi toxicitás - Információ a termékről**

Nincs információ.

**Akut vízi toxicitás - Tájékoztatás az összetevőkről**



Adatlap sz.: 32664

**ELFMATIC G 3**

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8	EL50 (48h) > 100 mg (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*** 64742-65-0		EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Bisz(nonilfenil)amin*** 36878-20-3	EC50(72h) 600 mg/l (Selenastrum capricornutum)***	EC50 (48h) > 100 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LC50(96h) > 100 mg/l (Zebra Fish)***	EC50(0.1 d) > 1,000 mg/l (Sludge)***
Reakció termék: polietilén-poliamine-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil foszfonátok*** ^	EC50 (72h) 22 mg/l (Selenastrum capricornutum - EU Method C.1)			
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5	EC50(72h) 0.36 mg/l (Scenedesmus subspicatus - OECD 201)***	EC50(48h) 0.037 mg/l (Daphnia magna - static - OECD 202)	EL50(96h) 40 mg/l Pimephales promelas semi-static (OECD 203)	

**Krónikus vízi toxicitás - Információ a termékről**

Nincs információ.

**Krónikus vízi toxicitás - Tájékoztatás az összetevőkről**

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	NOEL (14/21d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*** 64742-65-0		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** 121158-58-5		NOEC(21d) 0.0037 mg/l (Daphnia magna - semi-static - OECD 211)		

**Hatások a szárazföldi szervezetekre**

Nincs információ.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság****Általános információk**

Nincs információ.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**



Adatlap sz.: 32664

**ELFMATIC G 3**

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

Információ a termékről Nincs információ.

logPow Nincs információ

Tájékoztatás az összetevőkről Nincs információ.\*\*\*

Kémiai Név	log Pow
Bisz(nonilfenil)amin*** - 36878-20-3	7.7
Reakció termék: polietilén-poliamine-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil foszfonátok*** - ^	6.6
Dodecil-fenol, elágazó szénláncú*** - 121158-58-5	7.14

12.4. A talajban való mobilitás

**Talaj** Fizikai-kémiai tulajdonságai alapján a termék a talajban általában kevés mobilitási lehetőséggel rendelkezik.

**Levegő** A párolgási veszteség limitált.

**Víz** A termék vízben oldhatatlan, és a víz tetején lebeg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT és vPvB értékelés** Nincs információ.

12.6. Egyéb káros hatások

**Általános információk** Nincs információ.

**13. szakasz: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék** Nem szabad a környezetbe engedni. Nem szabad a csatornába üríteni. A hulladékokról és veszélyes hulladékokról szóló Európai irányelvek alapján kell kezelni. Ahol lehetséges, ott az újra hasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben. Használat után ezt az olajat a fáradt olaj gyűjtőhelyre kell küldeni. A fáradt olaj nem megfelelő ártalmatlanítása veszélyezteti a környezetet. Minden idegen anyaggal való keverés, (pl. oldószer, fék- és hűtőfolyadék) tilos.

**Szennyezett csomagolás** Az üres tároló edényeket újrahasznosítás vagy hulladékkezelés céljából jóváhagyott hulladékkezelő telepre kell vinni.

**EWC szám** Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket. A következő Hulladék Kódok csak javaslatok: 13 02 05.

**Egyéb információk** 8. szakasz előírásainak megfelelő a biztonsági és védelmi mérések elvégzése az ártalmatlanító személyzet részére.

**14. szakasz: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

<u>ADR/RID</u>	nem szabályozott
<u>IMDG/IMO</u>	nem szabályozott
<u>ICAO/IATA</u>	nem szabályozott
<u>ADN</u>	nem szabályozott

### 15. szakasz: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és **környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Európai Unió

##### REACH

All substances contained in this mixture have been pre-registered, registered or are exempt from registration in accordance with Regulation (CE) No. 1907/2006 (REACH)\*\*\*

Nemzetközi jegyzékek

Az alábbi jegyzékekben van besorolva vagy mentesítve valamennyi, a termékben található anyag:  
 Kína (IECSC)  
 Európa (EINECS/ELINCS/NLP)  
 Korea (KECL)  
 Tajvan (TCSI)  
 Ausztrália (AICS)  
 Fülöp-szigetek (PICCS)  
 Új-Zéland (NZIoC)  
 U.S.A. (TSCA)  
 Kanada (DSL/NDSL)\*\*\*

További információ

Nincs információ

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

**Kémiai biztonsági értékelés** Nincs információ

#### 15.3. Nemzeti szabályozási információ

##### Magyarország

• 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról  
 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

tevékenységek szabályairól  
 72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól  
 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról  
 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

### 16. szakasz: EGYÉB INFORMÁCIÓK

#### A 2. és 3. szakaszban hivatkozott H-mondatok teljes szövege

H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet  
 H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz  
 H315 - Bőrirritáló hatású  
 H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki  
 H318 - Súlyos szemkárosodást okoz  
 H319 - Súlyos szemirritációt okoz  
 H360F - Károsíthatja a termékenységet  
 H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra  
 H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz  
 H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz  
 H413 - Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra\*\*\*

#### Rövidítések, betűszók

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Amerikai Kormányzati Iparhigiénikusok Konferenciája  
 bw = body weight = testtömeg  
 bw/day = body weight/day = testtömeg/nap  
 EC x = Effect Concentration associated with x% response = közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai tesztelésekor a mérési végpont x%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest  
 GLP: Jó laboratóriumi gyakorlat  
 IARC = International Agency for Research of Cancer = Nemzetközi Rákkutató Ügynökség  
 LC50 = 50% Lethal concentration = Letális koncentráció 50% - Levegőben vagy vízben levő vegyi anyag koncentrációja, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza  
 LD50 = 50% Lethal Dose = Letális dózis 50% - Egyszerre beadott mennyiség, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza  
 LL = Lethal Loading = Letális Adag  
 NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Nemzeti foglalkozásegészségi és Munkabiztonsági Intézet  
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = megfigyelhető káros hatást nem okozó szint  
 NOEC = No Observed Effect Concentration = az a legnagyobb vegyi anyag koncentráció, amelynek még nincs megfigyelhető hatása egy élőlény (tesztorganizmus) hosszú távú kitettsége esetén  
 NOEL = No Observed Effect Level = megfigyelhető hatást nem okozó szint  
 OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Foglalkozás-egészségügyi és Munkabiztonsági Hatóság  
 UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Ismeretlen vagy változó összetételű anyag, komplex reakciótermékek vagy biológiai anyag  
 DNEL = Derived No Effect Concentration = Származtatott hatásmentes szint  
 PNEC = Predicted No Effect Concentration = Becsült hatásmentes koncentráció  
 dw = dry weight = száraz tömeg  
 fw = fresh water = édesvíz  
 mw = marine water = tengervíz  
 or = occasional release = időnként előforduló kibocsátás

#### Jelmagyarázat 8. szakasz

TWA = Time weighted average = Idővel súlyozott átlag



Adatlap sz.: 32664

## ELFMATIC G 3

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17

Verzió 4.01

ÁK : megengedett átlagos koncentráció  
 STEL= Short term Exposure Limit = Rövid időtartamú expozíciós határérték  
 CK : megengedett csúcskoncentráció  
 REL = Recommended exposure limit = Javasolt expozíciós határérték  
 TLV = Threshold Limit Values = Küszöbérték  
 PEL = Permissible exposure limit = Megengedhető expozíciós határérték  
 CLV = Ceiling Limit Value = Maximális koncentráció (MK)

+	Túlérzékenységet okozó anyag	*	Bőrön keresztül
**	Veszély megjelölés	C:	Rákkeltő
M:	Mutagén	R:	A szaporodásra toxikus

Felülvizsgálat dátuma: 2019-01-17  
 Megjegyzés a felülvizsgálathoz \*\*\* Átdolgozott szakaszt jelöl.

**Ez a biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendelet követelményeinek**

Ez a biztonsági adatlap kiegészítője, nem pedig helyettesítője a termék műszaki adatlapjának. Az itt, a legjobb szándékkal közölt információk a jelenlegi legátfogóbb ismereteinken alapulnak. Az a felhasználó, aki nem az eredetileg tervezettnek megfelelő módon használja fel a terméket, potenciális veszélynek teszi ki magát. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységére vonatkozó valamennyi előírás ismerete és betartása alól. A termék felhasználása során a szükséges óvintézkedésekért a felhasználót kizárólagos felelősség terheli. Az itt megadott szabályzók/előírások arra szolgálnak, hogy a felhasználót segítsék ezen kötelezettségeinek teljesítésében. Az adatlap nem tekinthető teljesnek és mindenre kiterjedőnek. A felhasználó saját felelősségére köteles megbizonyosodni arról, hogy az itt felsoroltakon túl más előírásokat nem kell-e betartani.

A Biztonsági Adatlap vége